



P.O. Box 119  
GJOA HAVEN, NU X0B 1J0  
TEL: (867) 360-6338  
FAX: (867) 360-6369

ᓄᓇᓂᓪ ᐃᓕᓕᓂᓪ ᑲᓂᓕᓂᓪ  
**NUNAVUT WATER BOARD**  
NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

**File No: NWB3CAM0207**

February 16, 2005

Marc Calliou  
Senior Administrative Officer  
Hamlet of Cambridge Bay  
PO Box 16  
Cambridge Bay, NU X0B 0C0  
Email: [sao@cambridgebay.ca](mailto:sao@cambridgebay.ca)

**RE: Amendment 1 to NWB3CAM0207**

Dear Mr. Calliou:

Please find attached Amendment 1 to License No. NWB3CAM0207 issued to the Hamlet of Cambridge Bay by the Nunavut Water Board (**Motion #: 2004-46**) pursuant to its authority under Article 13 of the *Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada* and the *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act*. The terms and conditions of the original Licence related to water use and waste disposal remain an integral part of this approval.

Sincerely,

Philippe di Pizzo  
Executive Director

Enclosure: Licence No. **NWB3CAM0207-Amendment 1**

cc: Robert Eno, DIAND Iqaluit  
Constantine Bodykevich, DIAND Inspector  
Doug Sitland, Community and Government Services, GN  
Jack Kaniak, Kitikmeot Inuit Association  
Josee Gallipeau, Nunavut Wildlife Management Board  
Colette Spagnuolo, Environment Canada  
Gladis Lemus, Department of Environment, GN  
Tania Gordanier, Department of Fisheries and Oceans

## LICENCE AMENDMENT No. 1

Licensee:	Hamlet of Cambridge Bay
License No:	NWB3CAM0207      Type "B"
License Issued:	September 1, 2002
Effective Date:	February 16, 2005

Pursuant to its authority under Article 13 of the *Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada and the Nunavut Waters and the Nunavut Surface Rights Tribunal Act*, the Nunavut Water Board hereby grants the following license amendment.

The License issued September 1<sup>st</sup>, 2002 shall be amended to include the following terms and conditions to allow the Hamlet of Cambridge Bay to undertake the remediation of petroleum-impacted soils at the Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility.

### **PART A: SCOPE, DEFINITIONS & ENFORCEMENT**

- Insert Item 1      **"Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility"** comprises the area designed to contain and biologically treat hydrocarbon-impacted soils as described in the Water License Amendment Application filed by the Applicant on August 25, 2004, and illustrated on the "Kitnuna Construction Cambridge Bay Biocell, Biocell Plan View, Y00000401, Figures 1-3 (June 2004)";
- Amend Item 1      **"Waste Disposal Facilities"** means all facilities designated for the disposal of waste, and includes the Sewage Disposal Facilities, Solid Waste Disposal Facilities, and Bagged Toilet Waste Disposal Facilities, as described in the Application for Water Licence filed by the Applicant on February 20, 2001, and the Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility as described in the Water License Amendment Application filed by the Applicant on August 25, 2004;

### **PART D: CONDITIONS APPLYING TO WASTE DISPOSAL**

- Insert Item 9      The Licensee shall direct all hydrocarbon-impacted soil to the Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility, or as otherwise approved by the Board.
- Insert Item 10      The Licensee shall maintain the Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility to the satisfaction of an Inspector.

## **PART F: CONDITIONS APPLYING TO OPERATION AND MAINTENANCE**

- Insert Item 5. The Licensee shall, by August 1, 2005, submit to the NWB a Spill Contingency Plan developed in accordance with the Board's "*Guidelines for Contingency Planning*" (1987), which contains the following information:
- i. A clear response pathway to be followed in the event of a spill of chemicals, petroleum products or waste associated with the undertaking onto land, or into water;
  - ii. A spill response contact list for Nunavut, including INAC Water Resources and Environment Canada personnel in Iqaluit;
  - iii. Reporting requirements, including the notification of the INAC Water Resources Inspector at (867) 975-4298 following the occurrence of any spill of chemicals, petroleum products or waste associated with the project;
  - iv. The location, including GPS and map sheets coordinates, of all fuel storage areas associated with the undertaking; and
  - v. The inclusion of spill response training requirements, including training exercises, for both Hamlet personnel and site contractors.
- Insert Item 6. The Licensee shall implement the Plan specified in Part F, Item 5 as and when approved by the Board.
- Insert Item 7. The Licensee shall revise the Plan referred to in Part F, Item 5, if not acceptable to the Board. The revised Plan shall be submitted to the Board for approval within thirty (30) days of notification of the Board decision.
- Insert Item 8. Any waters discharged from the Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility shall be treated to remove any residual hydrocarbons prior to discharge.
- Insert Item 9. The Licensee shall, by May 1, 2005, submit to the NWB clarification regarding the proposed remedial objectives for, and post-remedial usage of, any hydrocarbon-impacted soils to be treated in the Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility.

## **PART H: CONDITIONS APPLYING TO THE SURVEILLANCE NETWORK PROGRAM**

- Amend Item 1 The Licensee shall maintain Surveillance Stations at the following locations

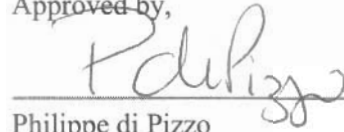
<u>Station Number</u>	<u>Description</u>
CAM-1	Raw Water supply prior to treatment
CAM-2	Runoff from the Solid Waste Disposal Facilities

	CAM-3	Effluent discharge from the Sewage Disposal Facilities
	CAM-4	Effluent discharge from the Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility
Amend Item 2	The Licensee shall sample monthly at Surveillance Stations CAM-2, CAM-3 and CAM-4 during the months of May to August, inclusive.	
Amend Item 3	The Licensee shall analyze samples collected at Station Number CAM-2, CAM-3 and CAM-4 for the following parameters:	
	BOD	Faecal Coliforms
	pH	Conductivity
	Total Suspended Solids	Ammonia Nitrogen
	Nitrate-Nitrite	Oil and Grease
	Total Phenols	Total Petroleum Hydrocarbons (TPH)
	Sulphate	Sodium
	Potassium	Magnesium
	Calcium	Total Arsenic
	Total Cadmium	Total Copper
	Total Chromium	Total Iron
	Total Lead	Total Mercury
	Total Nickel	Total Zinc
Insert Item 12.	The License shall, by August 1, 2005, provide to the NWB a Subsurface Water Monitoring Plan that includes the following:	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>i. Provisions for the installation of groundwater monitoring wells at the Hydrocarbon-Impacted Soil Landfarm Treatment Facility;</li> <li>ii. Stamped engineering drawings, and construction specifications, for the aforementioned groundwater monitoring wells;</li> <li>iii. The proposed location, including GPS and map sheets coordinates, of all groundwater monitoring wells associated with the undertaking;</li> <li>iv. Sampling frequency; and</li> <li>v. Analytical parameters to be determined;</li> </ul>	
Insert Item 13.	The Licensee shall implement the Plan specified in Part H, Item 12 as and when approved by the Board.	
Insert Item 14	The Licensee shall revise the Plan referred to in Part H, Item 12, if not acceptable to the Board. The revised Plan shall be submitted to the Board for approval within thirty (30) days of notification of the Board decision.	

**All terms and conditions of the License NWB3CAM0207 dated September 1<sup>st</sup>, 2002 still apply.**

This License Amendment issued and recorded at Gjoa Haven on February 11<sup>th</sup>, 2005

Approved by,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "P. di Pizzo", is written over a horizontal line.

Philippe di Pizzo  
Executive Director